

Código Coleção:	1460L18602	Componente:	Gênero: conto, crônica, novela, teatro, texto da tradição popular
------------------------	------------	--------------------	---

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
"O mundo visto de minha pipa" (Casa Amarelinha, 2013), de Fernando Lasheras e ilustrações de Miguel Ángel Pérez Arteaga, traduzido por Noelly Russo, é um conto infantil ricamente ilustrado que narra a história de um garoto que arrua as descobertas e os desejos de um menino nas associações mentais que produz em sua imaginação. Ele imagina o que veria do alto de sua pipa (estampada com planetas e estrelas). Em primeira pessoa, o conto revela que, em seu trajeto de volta para casa com sua mãe, depois de ter brincado com sua pipa, o menino encontra o "senhor i", tal qual a vogal (muito magro). O narrador revela que imaginava o senhor i sendo levado pelo vento, subindo muito alto, chegando até o lugar onde ficam os objetos que o vento leva. Livro de fortes associações imagéticas. Inusitado. Divertido. As ilustrações, por vezes ambíguas, completam o clima de surpresa.	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Sim
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Parcialmente
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Sim
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Sim
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinqueado: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
O texto verbal é usado para a composição de uma história imaginativa, em que uma criança imagina um senhor a voar pelos ares até chegar ao espaço onde "os planetas são como bolhas de sabão" (p. 23 do PDF). Considerando-se o público-alvo, é aceitável que não haja quantidade significativa de figuras de linguagem, havendo, no entanto, uma espécie de personificação do I, na personagem senhor I. Há duas metáforas centrais na obra: 1) a pipa que pode significar a travessia do menino pela vida, a transformação de todas as coisas, e uma ilusão de algo que sob um outro ponto de vista pode ser outra coisa; 2) o senhor 'i' que pode significar as impressões engraçadas ou estranhas que os adultos trazem para as crianças e também suas imaginações sobre seus destinos. Essas metáforas são suficientemente interessantes para garantir a literariedade da obra. A narrativa se desenvolve de forma imprevisível. O único clichê da obra (mas que não afeta sua qualidade literária) é a da pipa como símbolo de liberdade. A polissemia pode ocorrer quando, por exemplo, o leitor se questiona sobre o senhor "i", cujo formato remete ao da vogal. A obra é do gênero conto infantil, apresentando enredo com situação inicial, desenvolvimento e desfecho, sendo direcionada ao público infantil. Não rompe com convenções do gênero. Não há apologia a ideias preconceituosas ou violência, não havendo, portanto, trechos para a exemplificação. O vocabulário é simples e cotidiano, apropriado a estudantes em início do processo de alfabetização.	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
As ilustrações dos personagens são singelas, delicadas e um pouco simplificadas. Conferem certo ar de leveza para a narrativa e imitam os desenhos infantis. Escolha inteligente. Os desenhos da pipa, das construções e dos planetas é de mais difícil identificação e apreciação, pois lembram borrões coloridos. Analisando de forma mais técnica, também compreendemos que podem ser associados aos desenhos infantis, um pouco indefinidos. Destaque especial para a página 18, 25 e 26. Ainda nessas três páginas há um efeito de volume dado por uma espécie de recorte, como se fosse algo que uma criança pintou e depois recortou.	

Na página 7 do PDF, correspondendo ao texto verbal da página 6 do PDF, aparece a imagem de uma figura humana supostamente adulta (a mãe) e o abraço dela é "enorme", sugerindo seu carinho pela criança. Nas páginas 8 e 9 do PDF, apesar de estarem, mãe e filho, indo para casa, as imagens da paisagem urbana são construídas do ponto de vista da pipa no céu. Além de ilustrarem situações imaginárias, como o voo do senhor I e seu encontro com outros objetos e seres no espaço (p. 20 e 21 do PDF), a imagem da personagem mãe abraçando o filho é sugestiva do carinho (p. 7 do PDF). Na p. 5 do PDF, uma figura humana segura uma linha sugerindo ser da pipa, que não aparece na página, sugerindo então que extrapola o limite físico do livro. Além disso, na página 12 do PDF, quando começa a narrativa da imaginação do menino, as imagens ficam coloridas, voltando a ficar monocromáticas quando a narrativa retorna para os fatos cotidianos (p. 27 do PDF). Não há apologia a ideias preconceituosas ou violência no texto visual, não havendo, portanto, exemplos.	
Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
<u>O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:</u>	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Sim
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Parcialmente
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Parcialmente
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
O tratamento dado ao tema é leve, lúdico e imaginativo. Não há visão simplificadora. Ao contrário, apresentar a paisagem (texto visual) vista de um ponto de vista normalmente diferente do que o que se imagina (o da pipa) é inovador, considerando-se o público-alvo. O foco da imagem partindo da pipa (ou de algo que vai além do espaço mais imediato) possibilita um olhar diferenciado para o mundo, distinto daquele com o qual se está acostumado. Não há estímulo à submissão, não havendo, portanto, exemplos. O vocabulário é simples e cotidiano, apropriado a estudantes em início do processo de alfabetização. À exceção da palavra 'amável', aplicada ao senhor I, que poderia trazer alguma dificuldade, não se observa dificuldades nas escolhas do vocabulário. Há a possibilidade de ampliação de repertório pela focalização a partir da pipa e pelo estímulo à imaginação do que pode haver no espaço. Sente-se falta somente da visão, da imaginação de outra criança ou dos próprios adultos sobre os fatos. Essas perspectivas enriqueceriam a obra.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
<u>O projeto gráfico editorial:</u>	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Sim
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
O projeto gráfico-editorial é gracioso, singelo e com um toque de sonho e imaginação. Algumas imagens são dúbias e essa dubiedade aflora ao longo da narrativa e enriquece e encanta o pequeno leitor. Por exemplo, o desenho da pipa ao lado de pequenas esferas na contracapa. Inicialmente, não se sabe o que são essas esferas. Com a narrativa sabemos que se trata dos planetas vistos de cima. A diagramação é discreta e a escolha da fonte revela a delicadeza de um voo, tal como descreve a narrativa. O projeto gráfico usa poucos elementos imagéticos por página, favorecendo a focalização dos leitores. O formato da letra e o espaçamento tornam a leitura confortável, além da equilibrada proporção entre texto e imagem (considerando-se o público-alvo). A contracapa apresenta breve contextualização da obra. As páginas 32 e 33 do PDF apresentam contextualização do autor e do ilustrador. A capa apresenta um recorte do que poderia ser visto do alto da pipa. A contracapa apresenta texto sugestivo que questiona o que o leitor veria do alto da pipa, com uma possível resposta e mais uma questão diretamente direcionada ao público: "E quantas outras coisas você poderia ver?".	
Critérios eliminatórios	
<u>A obra:</u>	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Sim
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Sim

1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim
A obra confirma-se como literária, sendo um conto infantil fantasioso, possibilitando fruição estética, especialmente com a integração entre texto e imagem.	
Não há erros crassos ou recorrentes. O nome do senhor i aparece em minúscula, mas trata-se de uma escolha estética (o senhor i e seu chapéu) que condiz com o público-alvo em início do processo de alfabetização. Tal escolha certamente possibilita que os alunos façam inferências sobre a relação do nome do senhor com seu formato.	
Não há apologia a ideias preconceituosas ou estereótipos, não havendo, portanto, exemplos.	
A obra é um conto infantil (categoria e gênero) e trata do mundo natural e social, diversão e aventura (tema), estando de acordo com o cadastro de inscrição.	
A contracapa apresenta breve contextualização da obra. As páginas 32 e 33 do PDF apresentam contextualização do autor e do ilustrador.	

Bloco II

Material de Apoio ao Professor

O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:

2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Não se aplica
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Não se aplica
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Não se aplica
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Não se aplica
A obra não apresenta material do professor.	

O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:

2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Não se aplica
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Não se aplica
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Não se aplica
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Não se aplica
A obra não apresenta material do professor.	

O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:

2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Não se aplica
A obra não apresenta material do professor.	

Tutorial/vídeo-aula

O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:

2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica
A obra não apresenta tutorial/vídeo-aula.	

Resultado

Resultado da Avaliação	
3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Aprovada
O mundo visto de minha pipa narra as descobertas e os desejos de um menino nas associações mentais que produz em sua imaginação. Um homem lembra ele um 'i'; a pipa o leva para longe, para além do planeta e imagina que lá o homem que lembra o 'i' terá seu chapéu perdido no vento. Livro de fortes associações imagéticas. Inusitado. Divertido. As ilustrações, por vezes ambíguas, completam o clima de surpresa. Há duas metáforas centrais na obra: 1) a pipa que pode significar a travessia do menino pela vida, a transformação de todas as coisas, e uma ilusão de algo que sob um outro ponto de vista pode ser outra coisa; 2) o senhor 'i' que pode significar as impressões engraçadas ou estranhas que os adultos trazem para as crianças e também suas imaginações sobre seus destinos. Essas metáforas são suficientemente interessantes para garantir a literariedade da obra. O único clichê da obra (mas que não afeta sua qualidade literária) é a da pipa como símbolo de liberdade. As ilustrações dos personagens são singelas, delicadas e um pouco simplificadas. Conferem certo ar de leveza para a narrativa e imitam os desenhos infantis. Escolha inteligente. Os desenhos da pipa, das construções e dos planetas é de mais difícil identificação e apreciação, pois lembram borrões coloridos. Analisando de forma mais técnica, também compreendemos que podem ser associados aos desenhos infantis, um pouco indefinidos. Destaque especial para a página 18, 25 e 26. Ainda nessas três páginas há um efeito de volume dado por uma espécie de recorte, como se fosse algo que uma criança pintou e depois recortou. O vocabulário é simples e adequado à faixa etária pretendida. À exceção da palavra 'amável', aplicada ao senhor i, que poderia trazer alguma dificuldade, não se observa dificuldades nas escolhas do vocabulário. Sente-se falta somente da visão, da imaginação de outra criança ou dos próprios adultos sobre os fatos. Essas perspectivas enriqueceriam a obra. O projeto gráfico-editorial é gracioso, singelo e com um toque de sonho e imaginação. Algumas imagens são dúbias e essa dubiedade aflora ao longo da narrativa e enriquece e encanta o pequeno leitor. Por exemplo, o desenho da pipa ao lado de pequenas esferas na contracapa. Inicialmente, não se sabe o que são essas esferas. Com a narrativa sabemos que se trata dos planetas vistos de cima. A diagramação é discreta e a escolha da fonte revela a delicadeza de um voo, tal como descreve a narrativa.	
3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:	Não se aplica
A obra não apresenta material do professor.	

Assinado eletronicamente por **ANDERSON CARNIN**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 19/08/2018 16:06